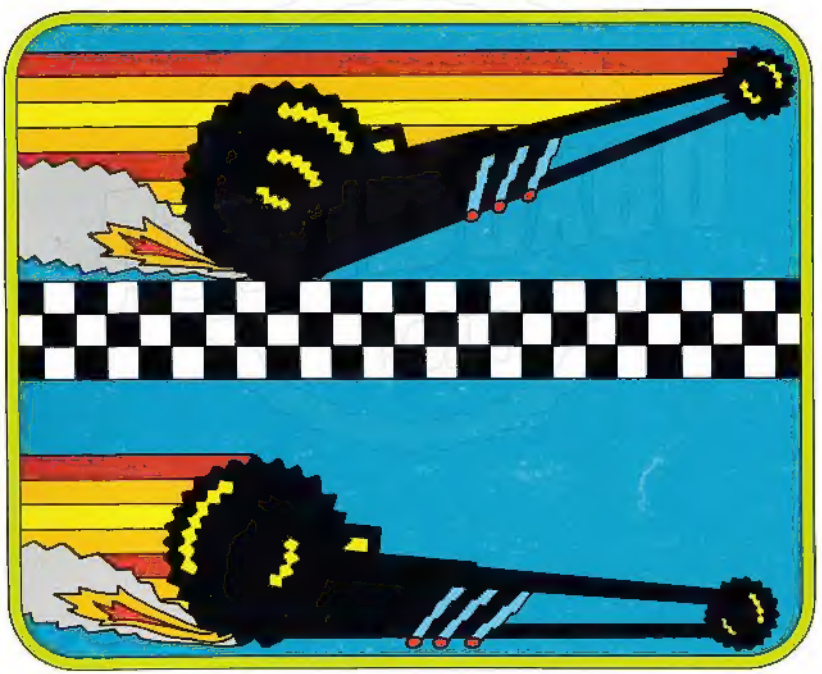
ACTIVISION®

DRAGSTER®

INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS/SPIELANLEITUNG
ISTRUZIONI/INSTRUCCIONES



Le français commence à la page 6.
Deutsch beginnt auf Seite 10.
L'italiano comincia alla pagina 16.
El español comienza en la página 21.

AtariBoxed
.com

DRAGSTER® BASICS

1. Hook up your video game system. Follow manufacturer's instructions.
2. With power OFF, plug in game cartridge.
3. Turn power ON. If no picture appears, check connection of your game system to TV, then try steps 1-3 again.
4. Difficulty settings have no effect on the game.
5. Select game with game select switch.

   Game 1: Straight-ahead Dragster, one or two players.
   Game 2: Steerable Dragster, one or two players.
6. Your Joystick Controller is both the clutch and gear shift for your Dragster; the red button is your gas pedal. Use left Joystick for the top car; right one for bottom car. Hold Joystick with button at the upper left.
7. To shift gears, clutch by pushing Joystick to the left and shift by letting the Joystick spring back to the center.
8. Give your Dragster gas by pressing the Joystick button.
9. Your car starts each race in neutral (N). There are four gear positions —1, 2, 3, 4—and you must clutch and shift between each gear. You cannot down shift.
10. Press game reset or push Joystick to the right to start each race. The race starts with a new countdown and both cars in neutral.
11. When the countdown reaches 0, you can start. If you drop into gear too soon, before the end of the countdown, EARLY will appear on the screen and you have to wait for the next race. You can clutch during the countdown, but you cannot drop into 1st until 0.
12. The object of Dragster is to beat your opponent across the screen, or to race against the clock for the best time.

WATCH YOUR TACH

The tachometer (tach) shows how fast your engine is turning over. A dark green line that starts at the left side of your TV screen for each car and turns red at about the middle is your tach. When it turns red, you are in the high power—but danger!—area. You'll find that you get your best speed in each gear by red-lining your tach close to maximum and you'll learn by experience just where that maximum is. But watch out! If you rev your engine too much, it will BLOW. So be careful. Once you blow your engine, the race is over for you (your motor falls out!).

The way to build maximum speed is to quickly clutch, shift and accelerate through all four gears **with maximum power at each gear level.**

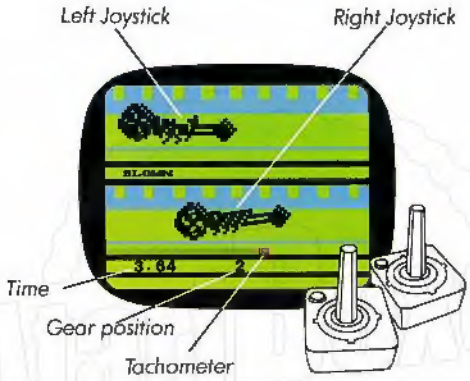
Once you start shifting gears, you can't down shift. But if you shift too soon, your engine will lug (work heavily); you will accelerate slowly and lose time. It's tricky and takes practice, but your patience and perseverance will be rewarded with good times.

WORLD CLASS TIMES

In a one-on-one game, you win if you beat the other player. If you want to become an expert drag racer, you'll want to come in under 6.50 seconds. And if you can do better than 6 seconds, take a picture of the screen and send it to your nearest Activision distributor. A complete list is enclosed. We'll enroll you in our World Class Dragster® Club. Be sure to send a photo of the screen.

READY FOR A BIGGER CHALLENGE?

Try Game 2. Not only do you have to clutch and shift your racer quickly through four gears and give it the gas without blowing your engine, you also have to steer your Dragster between the grandstands and the center divider. You steer by moving your Joystick up and down. Any time under 6.50 seconds in Game 2 is sensational.



HOW TO BE A WORLD CLASS DRAGSTER® DRIVER

Tips from David Crane, Designer of Dragster by ACTIVISION®

David Crane is an award-winning Senior Designer at Activision. His games include Dragster,® Fishing Derby,® Laser Blast,™ and Freeway.™

"The key to World Class times in Dragster is training your reflexes to clutch and shift quickly, accelerating at maximum power in each gear without blowing your engine. Call it racing shifting, if you like, but it's the only way you'll get your speed down under 7 seconds.

"There are a couple of tricks that are not so obvious. For example, put the clutch in during the last numbers of the countdown, hold it in, rev up (careful) and pop the clutch by letting go of the Joystick the instant the screen reads 0.

"Then you should try to rev your engine to **keep the tach in the red as you go through all four gears** (without blowing your engine). You've got to keep your revs up for speed.

"If you drop out of the red in any gear (and particularly in third or fourth), try tapping the Joystick quickly to the left a few times ("popping the clutch") to get added acceleration.

"Do a wheelie? Sure, go ahead. When your front wheels come up off the road, you're getting maximum acceleration. But watch out! Push the gas too hard and you'll blow!

"I had great fun doing Dragster. Hope you enjoy it. Write and let me know how you do. And if you break 6.00 seconds, take a photo of the screen and send it to us. So far the World Record is 5.57 seconds. If you break that, it will make news!"

David Crane

ACTIVISION® VIDEO GAME CARTRIDGE LIMITED ONE YEAR WARRANTY

Activision, Inc. warrants to the original consumer purchaser of this Activision video game cartridge that, if the cartridge is discovered to be defective in materials or workmanship within one (1) year from the date of purchase, Activision will either repair or replace, at its option, such cartridge free of charge, upon receipt of the cartridge, postage prepaid, with proof of date of purchase, at its distribution center.

This warranty is limited to the electronic circuitry and mechanical parts originally provided by Activision and is not applicable to normal wear and tear. This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect in the cartridge has arisen through abuse, unreasonable use, mistreatment or neglect. Except as specified in this warranty, Activision gives no express or implied guarantees, undertakings, conditions or warranties and makes no representations concerning the cartridges. In no event will Activision be responsible under this warranty for any special, incidental, or consequential damage incurred by any consumer purchaser.

This warranty and the statements contained herein do not affect any statutory rights of the consumer against the manufacturer or supplier of the cartridge.

NOTE: For service in your area, please see the distributor list.

AtariBoxed.com

RÈGLES DE DRAGSTER®

1. Connectez votre système de jeu vidéo. Suivez les instructions du fabricant.
2. Votre système étant éteint (OFF), insérez la cartouche de jeu.
3. Mettez en marche (ON). Si aucune image n'apparaît, vérifiez les connexions du système de jeu à votre TV, puis répétez les étapes 1 à 3.
4. L'ajustement du commutateur DIFFICULTY n'a aucun effet.
5. Choisissez le jeu à l'aide du sélecteur GAME SELECT.

   Jeu 1: Dragster en ligne droite, un ou deux joueurs.
   Jeu 2: Dragster guidable, un ou deux joueurs.
6. Votre manche de contrôle est à la fois votre embrayage et votre levier de vitesses pour votre Dragster; le bouton rouge est votre pédale de gaz. Utilisez le manche de gauche pour la voiture du haut, celui de droite pour la voiture du bas. Tenez le manche avec le bouton en haut à gauche.
7. Pour changer de vitesse, embrayez en poussant le manche vers la gauche et engagez la vitesse en laissant le manche sauter en arrière vers le centre.
8. Donnez des gaz à votre Dragster en appuyant sur le bouton du manche.
9. Votre voiture commence chaque course sur la position neutre (N). Il y a quatre vitesses—1, 2, 3 et 4—et vous devez débrayer et changer entre chaque vitesse. Vous ne pouvez pas rétrograder.
10. Appuyez sur le bouton de remise à zéro (GAME RESET) et poussez le manche vers la droite pour commencer la course. La course commence avec un nouveau compte à rebours et les deux voitures au neutre.
11. Quand le compte à rebours atteint 0, vous pouvez partir. Si vous engagez votre vitesse trop vite, avant la fin du compte à rebours, le mot EARLY (trop tôt) apparaîtra sur l'écran et vous aurez à attendre la course suivante. Vous pouvez jouer avec l'embrayage pendant le compte à rebours, mais vous ne pouvez pas passer en première avant le compte de zéro.
12. Le but de Dragster est de battre votre adversaire sur l'écran, ou de courir contre le montre pour le meilleur temps.

SURVEILLEZ VOTRE TACHYMÈTRE

Le tachymètre (tach) indique la vitesse de rotation de votre moteur. Une ligne vert sombre pour chaque voiture, commençant sur le côté gauche de votre écran de TV et changeant au rouge vers le milieu de l'écran est votre tachymètre. Quand il tourne au rouge, vous êtes à pleine puissance, mais aussi dans la zone dangereuse. Vous constaterez que vous obtenez votre vitesse optimum pour chaque pignon en amenant votre tachymètre dans le rouge près du maximum, et vous apprendrez par expérience où se trouve ce maximum. Mais faites attention! Si vous forcez trop votre moteur, il EXPLOSERA. Par conséquent, soyez prudent! Une fois que votre moteur a explosé, la course est finie pour vous (votre moteur se détache!).

La façon d'atteindre la vitesse maximum est d'embrayer rapidement, puis de changer de vitesse et d'accélérer constamment **avec la puissance maximum possible à chaque niveau de votre boîte de vitesses.**

Une fois que vous avez changé de vitesse, vous ne pouvez plus rétrograder. Par ailleurs, si vous changer trop tôt, votre moteur calera, vous accélérerez lentement et perdrez du temps. C'est difficile et cela demande de la pratique, mais avec de la patience et de la persévérance, vous serez récompensé en passant de bons moments.

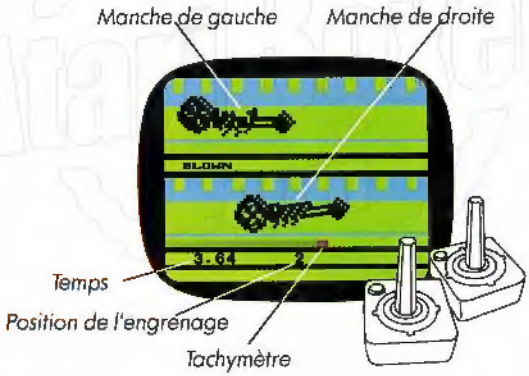
AtariBox.com

TEMPS DE CLASSE MONDIALE

Lorsque vous jouez contre un ami, vous gagnez si vous battez son temps. Si vous voulez devenir un expert pilote au Dragster vous devrez faire un temps de moins de 6,50 secondes. Ensuite, si vous pouvez faire mieux que 6 secondes, prenez une photo de votre écran et envoyez-la au distributeur Activision le plus proche de votre domicile (voir la liste ci-jointe). Nous vous enrôlerons dans notre Club des Dragster® de Classe Mondiale. Soyez certain d'envoyer une photo de l'écran.

PRÊT POUR UN PLUS GRAND CHALLENGE?

Essayez le Jeu 2. Non seulement vous devrez embrayer et changer de vitesses rapidement en passant par les quatre pignons et en donnant des gaz sans faire exploser votre moteur, mais vous devez conduire votre Dragster entre les gradins et la séparation du centre. Déplacez votre manche sur un axe vertical pour ajuster la direction. Les temps en-dessous de 6,20 secondes sont sensationnels.



COMMENT DEVENIR UN PILOTE DE DRAGSTER® DE CLASSE MONDIALE

Conseils de David Crane, créateur du jeu Dragster d'ACTIVISION®

David Crane est un des premiers inventeurs d'Activision, lauréat de nombreux prix. Ses jeux comprennent Dragster,® Fishing Derby,® Laser Blast,™ et Freeway.™

"Pour atteindre des temps de classe mondiale avec le jeu Dragster, il faut vous exercer à embrayer et à changer de vitesse le plus rapidement possible, en accélérant au maximum la puissance de chaque engrenage, sans faire exploser votre moteur. Appelez cela 'changement de vitesse de course' si vous voulez mais c'est la seule façon de faire un temps inférieur à sept secondes.

"Il y a quelques finesses qui ne sont pas évidentes. Par exemple, engagez l'embrayage pendant les dernières secondes du compte à rebours, tenez-le en place, faites vrombir votre moteur (attention), et passez en première en lâchant le manche au moment où le compte atteint 0 sur l'écran.

"Puis, vous essayerez d'augmenter les tours par minute de votre moteur **pour garder le tachymètre dans la rouge pendant que vous passez les quatre vitesses** (sans faire exploser votre moteur). Vous devez absolument garder au maximum la vitesse de rotation de votre moteur pour obtenir la vitesse.

"Si vous quittez le rouge, quelque soit l'engrenage (en particulier en troisième et en quatrième), essayez de taper légèrement et rapidement le manche vers la gauche un certain nombre de fois (jouez de l'embrayage) pour accélérer.

"Vous voulez démarrer sur les chapeaux de roues? Allez-y! Quand vos roues avant décollent, vous êtes en accélération maximum. Cependent, faites attention! Si vous donnez trop de gas, vous allez exploser.

"J'ai eu du plaisir à développer le jeu Dragster. J'espère que vous allez vous amuser. Ecrivez-moi et faites-moi part de vos expériences. Si vous battez 6,00 secondes, prenez une photo de votre écran et faites-nous la parvenir. Jusqu'à présent, le record mondial est 5,57 secondes. Si vous le battez, vous deviendrez célèbre!"

David Crane

—ACTIVISION®—CASSETTE DE JEU VIDÉO GARANTIE D'UN AN

Cette cassette de jeu vidéo Activision est garantie un (1) an à compter de la date d'achat pour tout défaut ou vice de fabrication. Dans ce délai, Activision Inc. s'engage auprès de l'acheteur de cette cassette à la réparer ou la remplacer, selon ce qu'il jugera bon, et ceci gratuitement, à réception dans un de ses centres de distribution de ladite cassette expédiée en port payé et accompagnée de la justification de la date d'achat.

Cette garantie est limitée au circuit électronique et aux pièces mécaniques d'Activision et ne s'applique pas, et sera annulée, si le défaut de la cassette est dû à un abus, une utilisation inadéquate, un mauvais traitement ou une négligence. A l'exception de ce qui est spécifié dans cette garantie, Activision ne donne aucune garantie explicite ou implicite, et ne s'engage en aucune façon en ce qui concerne les cassettes. En aucun cas Activision ne pourra être tenu responsable sous cette garantie pour des dommages spéciaux, secondaires ou indirects, encourus par tout acheteur-utilisateur.

Cette garantie et les déclarations contenues ci-dessus n'affectent pas les droits légaux de l'utilisateur contre le fabricant ou le fournisseur de la cassette.

REMARQUE: Pour tout service local, voir la liste des distributeurs.

DRAGSTER® —GRUNDREGELN

1. Schließen Sie Ihr Videospielsystem an Ihr Fernsehgerät an. Beachten Sie dabei die Anweisungen des Herstellers.
2. Legen Sie bei ausgeschaltetem Gerät (OFF) Ihre Spielkassette ein.
3. Schalten Sie Ihr Gerät ein (ON). Erhalten Sie kein Bild, so überprüfen Sie den Anschluß Ihres Spielsystems an den Fernseher und wiederholen gegebenenfalls Schritte 1-3.
4. Schwierigkeits-Schalter sind bei diesem Spiel ohne Wirkung.
5. Mit dem Spiel-Auswahlschalter können Sie nun ein Spiel aussuchen:
   Spiel 1: Ihr hochgetrimmter Flitzer (das ist ein Dragster) fährt nur geradeaus; ein oder zwei Spieler.
   Spiel 2: Lenkbarer Dragster; ein oder zwei Spieler.
6. Ihr Steuerknüppel-Regler ist für Ihren Renn-Flitzer sowohl Kupplung als auch Gangschaltung; der rote Knopf ist Ihr Gaspedal. Verwenden Sie den linken Steuerknüppel für den oberen, den rechten für den unteren Wagen. Halten Sie den Regler so, daß der Knopf nach links oben zeigt.
7. Zum Schalten kuppeln Sie, indem Sie den Steuerknüppel nach links drücken und legen dann den Gang ein, indem Sie den Knüppel wieder zur Mitte zurückschnellen lassen.
8. Beschleunigen Sie Ihren Dragster durch Drücken auf den Steuerknüppel-Knopf.
9. Ihr Wagen beginnt jedes Rennen im Leerlauf (N). Sie haben vier Gänge zur Verfügung — 1, 2, 3 und 4 — und Sie müssen zwischen den einzelnen Gängen kuppeln und schalten. Es ist nicht möglich, in einen niedrigeren Gang herunterzuschalten.
10. Für den Start eines jeden neuen Rennes betätigen Sie den Rückstell-Schalter oder schieben den Steuerknüppel nach rechts. Jedes Rennen fängt mit einer neuen Startzählung an, wobei beide Wagen im Leerlauf sind.
11. Sobald dieser Countdown "0" erreicht, können Sie starten. Sollten Sie den 1. Gang zu früh einschalten, d. h. vor Ablauf des Countdowns, wird "EARLY" (Frühstart) auf Ihrem Bildschirm angezeigt, und Sie müssen sich bis zum nächsten Rennen gedulden. Sie können wohl während der Startzählung schon die Kupplung treten, dürfen jedoch nicht vor dem Erscheinen von "0" in den 1. Gang gehen.
12. Es ist das Ziel von DRAGSTER, Ihren Gegner über die Bildschirmstrecke zu schlagen oder in einem Rennen gegen die Uhr auf Bestzeit zu fahren.

ACHTEN SIE AUF IHREN TACHO

Der Tachometer (Tacho) gibt Ihnen die Umdrehungszahl Ihre Motors an. Ihr Tacho ist eine dunkelgrüne Linie, die für jeden der beiden Rennwagen links auf dem Bildschirm beginnt und etwa in der Mitte rot wird. Wenn die Linie rot wird, liegt Ihre Beschleunigung im oberen Bereich—aber auch in der Gefahrenzone! Sie werden feststellen, daß Sie Ihre Höchstgeschwindigkeit in jedem der Gänge dadurch erreichen, daß Sie Ihren Tacho im roten Bereich halten, und zwar nahe der Maximalgrenze. Und Sie werden durch Erfahrung bald herausfinden, wo genau diese Maximalgrenze liegt. Passen Sie jedoch auf! Wenn Sie Ihren Motor zu hochtourig laufen, wird er DRAUFGEHEN. Vorsicht ist also auch hier besser als Nachsicht, denn wenn Sie einmal Ihren Motor kaputtgefahren haben, ist das Rennen für Sie zu Ende (Ihr Motor fällt heraus!)

Wie man am schnellsten auf Höchstgeschwindigkeit beschleunigt? Sie schalten und beschleunigen **bei maximaler Umdrehungszahl durch alle vier Gänge.**

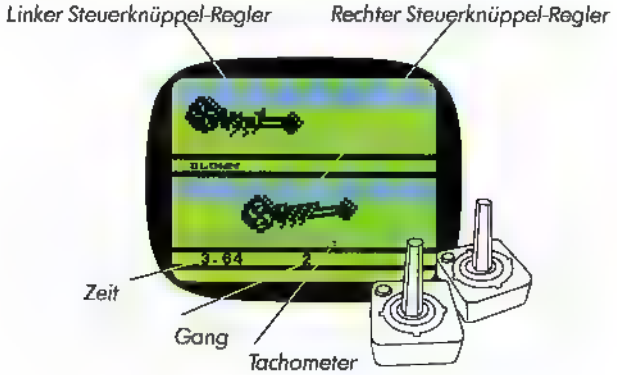
Haben Sie einmal mit der Gangschaltung begonnen, können Sie nicht mehr in einen niedrigeren Gang zurückschalten. Schalten Sie jedoch zu früh, so "bockt" Ihr Motor (er tut sich schwer): Sie beschleunigen nur sehr langsam und verlieren kostbare Zeit. Es ist ziemlich verzwickt und erfordert viel Übung; Ihre Geduld und Ausdauer werden jedoch schließlich mit guten Zeiten belohnt.

WELTKLASSEZEITEN

Bei einem Spiel "Einer gegen Einen" gewinnen Sie, wenn Sie den anderen Spieler schlagen. Wenn Sie ein Profi im Beschleunigungsrennen werden wollen, werden Sie das Rennen in unter 6:50 Sekunden fahren müssen. Und wenn Sie weniger als 6 Sekunden brauchen, machen Sie ein Foto Ihres Bildschirms und schicken es an Ihre nächstgelegene Activision-Vertriebsstelle. Eine komplette Vertriebsliste liegt bei. Wir tragen Sie dann in unseren "World Class Dragster™ Club" ein. Vergessen Sie aber nicht Ihren Namen und Ihre Anschrift zu erwähnen.

BEREIT FÜR NOCH MEHR NERVENKITZEL?

Versuchen Sie es mit Spiel 2. Hier müssen Sie Ihren Flitzer nicht nur schnellstens kuppeln, durch die vier Gänge jagen und in Null Komma nix beschleunigen, ohne dabei den Motor zu ruinieren, sondern Ihr Dragster ist auch noch zwischen Zuschauertribünen und Mittellinie hindurchzusteuern. Das Lenken erfolgt dabei durch Auf- und Abbewegen des Steuerknüppels. Jede Zeit unter 6:20 Sekunden in Spiel 2 ist sensationell.



WIE MAN EIN DRAGSTER®-FAHRER VON WELTKLASSE WIRD

Tips von David Crane, dem Designer von DRAGSTER von ACTIVISION®

David Crane, leitender Designer bei Activision, hat für seine Entwürfe bereits Preise gewonnen. Zu den von ihm entworfenen Spielen gehören Dragster,® Fishing Derby,® Laser Blast™ und Freeway.™

"Weltklassezeiten bei DRAGSTER können Sie nur dann erreichen, wenn Sie Ihre Reflexe so trainieren, daß Sie schnell kuppeln und schalten und in jedem Gang so hochtourig wie möglich beschleunigen, ohne daß dabei Ihr Motor "durchdreht." Nennen Sie es Renn-Schalten, wenn Sie wollen; es ist jedoch die einzige Möglichkeit, eine Geschwindigkeit unter 7 Sekunden zu erreichen.

"Es gibt noch ein paar Tricks, die nicht ganz so offensichtlich sind. Kuppeln Sie z. B. schon während der letzten Nummern des Countdowns aus und bleiben Sie auf der Kupplung stehen, erhöhen Sie (sehr vorsichtig) die Drehzahl und lassen Sie dann blitzschnell durch Loslassen des Steuerknüppels die Kupplung sausen, in dem Moment, wenn "0" auf dem Bildschirm erscheint.

"Dann sollten Sie versuchen, Ihren Motor so auf Touren zu bringen und zu halten, daß **Ihr Tacho durch alle vier Gänge hindurch im roten Bereich** bleibt (ohne Motorausfall). Sie müssen Ihre Tourenzahl beibehalten, um nicht an Geschwindigkeit zu verlieren.

"Sollten Sie in einem der Gänge (besonders im dritten oder vierten) aus dem roten Feld herauskommen, versuchen Sie, den Steuerknüppel ein paar Mal schnell nach links anzustupsen ("die Kupplung knallen lassen"), um zusätzliches Beschleunigungsvermögen herzu zu holen.

"Sie möchten einen "Radstand" versuchen? Warum nicht, nur zu! Wenn Ihre Vorderräder sich vom Boden abheben, erreichen Sie Ihre maximale Beschleunigung. Passen Sie aber auf! Wenn Sie zu sehr auf's Gas steigen, kracht's!

"Mir hat es unwahrscheinlich viel Spaß gemacht, DRAGSTER auszutüfteln. Ich hoffe, auch Sie haben viel Freude an dem Spiel. Wenn Sie eine bessere Zeit als 6:00 Sekunden erreichen, halten Sie dies photographisch fest und schicken uns eine Aufnahme Ihres Bildschirms. Der derzeitige Weltrekord beträgt 5:57 Sekunden. Wenn Sie den brechen, machen Sie Schlagzeilen!"

David Crane

ACTIVISION® —TELESPIEL-KASSETTE EINJAHRESGARANTIE

Sollte sich innerhalb eines (1) Jahres ab Kaufdatum herausstellen, daß Material oder Verarbeitung dieser Telespiel-Kassette schadhaft sind, garantiert Activision dem Ersterwerber bei gebührenfreier Einsendung, zusammen mit dem Nachweis des Kaufdatums, die Kassette nach eigener Entscheidung entweder unentgeltlich zu reparieren, oder sie zu ersetzen.

Diese Garantie beschränkt sich auf die elektronischen Schaltkreise und auf die von Activision verwendeten mechanischen Teile, und schließt normalen Verschleiß ausdrücklich aus. Diese Garantie ist des weiteren ausdrücklich dann hinfällig, wenn die Kassette vorsätzlich oder fahrlässig falsch gehandhabt, und dadurch beschädigt wurde. Weitergehende Gewährleistungen werden von Activision nicht übernommen, weder ausdrücklich noch stillschweigend, und Activision gibt auch keine Zusicherungen über besondere Eigenschaften dieser Kassette. Unter keinen Umständen ist Activision haftbar für dem Ersterwerber entstandene mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, insbesondere für solche an den Abspiel- oder Fernsehgeräten.

Diese Garantie beschränkt in keiner Weise sonstige, gesetzlich festgelegte Rechte und Ansprüche des Verbrauchers gegenüber dem Hersteller oder dem Lieferanten dieser Kassette.

EMPFEHLUNG: Den nächstliegenden Kundendienst entnehmen Sie bitte der Liste unserer Vertriebsstellen.

IL GIOCO

1. Collega il video game system seguendo le istruzioni del costruttore.
2. Ad apparecchio spento (OFF), inserisci la cassetta.
3. Accendi l'apparecchio (ON). Qualora non apparisse l'immagine controlla il collegamento tra il video game system e il televisore, dopo di che ripeti le operazioni 1, 2 e 3.
4. I selettori di difficoltà non hanno alcuna funzione nel gioco.
5. Scegli il gioco tramite l'apposito selettore.

   Gioco 1: Dragster per gara su rettilineo, con uno o due giocatori.
   Gioco 2: Dragster manovrabile, con uno o due giocatori.
6. La tua leva di comando rappresenta sia la frizione che il cambio del tuo Dragster; il pulsante rosso rappresenta l'acceleratore. Usa la leva sinistra per il veicolo in alto e la leva destra per il veicolo in basso. Tieni la leva di controllo con il pulsante in alto a sinistra.
7. Per cambiare marcia, premi la frizione muovendo la leva di comando a sinistra e cambia lasciando che la leva torni al centro del dispositivo di comando.
8. Dai benzina al tuo Dragster premendo il pulsante sul dispositivo di comando.
9. La tua macchina inizierà ogni corsa in folle (N). Vi sono quattro posizioni corrispondenti alle quattro marce: 1, 2, 3 e 4 e devi azionare la frizione e il cambio per passare da una marcia all' altra. Non puoi scalare marcia.
10. Premi "game reset" o muovi la leva verso destra per iniziare una nuova corsa. La corsa inizia con un nuovo conteggio alla rovescia e con entrambe le auto in folle.
11. Quando il conto alla rovescia arriva a 0, puoi partire. Se inserisci la marcia troppo presto, prima della fine del conto alla rovescia, apparirà sullo schermo la scritta EARLY e dovrai aspettare la prossima corsa. Puoi azionare la frizione durante il conto alla rovescia ma non puoi mettere la 1ª fino all 0.
12. L'obiettivo di Dragster è di battere in velocità il tuo avversario o di correre a cronometro per il miglior tempo.

TIENI D' OCCHIO IL TACHIMETRO

Il tachimetro (tach) indica il numero di giri del tuo motore. Una linea di colore verde scuro che parte dal lato sinistro del tuo televisore ■ diventa rossa verso il centro, è il tuo tachimetro. Quando diventa rossa, ti trovi nella zona di massima potenza (pericolosa!). Scoprirai che la migliore velocità per ogni marcia si ottiene arrivando sulla linea rossa del tuo tachimetro, vicino al massimo: l'esperienza ti insegnerà dove sta il massimo. Fà attenzione, comunque! Se acceleri troppo il tuo motore, FONDERA'! Quindi sii prudente. Una volta che hai fuso il motore, la gara per te è chiusa (il tuo motore si stacca dal telaio!).

Il sistema per raggiungere la massima velocità è quello di azionare la frizione, cambiare e accelerare dalla 1ª alla 4ª **sfruttando il massimo della potenza per ogni marcia.**

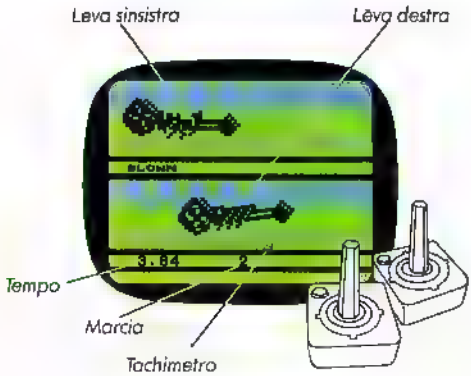
Una volta che hai cambiato marcia, non puoi scalare. Se cambi troppo presto, tutta via, il tuo motore sforzerà, perdendo accelerazione, e di conseguenza, tempo. Non é facile e occorre esperienza ma la tua pazienza e costanza saranno ricompensate con dei buoni tempi.

TEMPI DI LEVATURA MONDIALE

Nelle gara a due, vinci se batti l'altro giocatore. Se vuoi diventare un esperto pilota di Dragster, dovrai farcela in meno di 6,50 secondi. Se poi riesci a stare sotto i 6 secondi, fai una foto dello scermo del tuo televisore che mostri il tuo punteggio, e mandala al più vicino distributore della Activision. La lista dei distributori è acclusa. Ti iscriveremo al nostro World Class Dragster® Club. Vedi di fare in modo di inviarci questa foto.

PRONTO PER UNA SFIDA ANCORA PIÙ ECCITANTE?

Prova il Gioco 2. Non solo dovrai cambiare le 4 marce il più velocemente possibile e accelerare senza far saltare il tuo motore, ma dovrai anche sterzare il tuo Dragster tra le tribune e il divisorio centrale. Potrai sterzare muovendo la leva di comando su ■ giù. Un tempo inferiore a 6,20 secondi nel Gioco 2 è considerato sensazionale.



COME DIVENTARE PILOTA DI DRAGSTER® DI LEVATURA MONDIALE

Suggerimenti di David Crane, ideatore di Dragster della ACTIVISION®

David Crane, vincitore di numerosi premi, è uno degli ideatori più autorevoli della Activision. Tra i giochi da lui creati, ricordiamo Dragster,® Fishing Derby,® Laser Blast™ e Freeway.™

"Il segreto per ottenere tempi record in Dragster è di allenare i tuoi riflessi a cambiare velocemente, accelerando al massimo il motore ad ogni cambio di marcia senza arrivare a farlo fondere. Chiama il gioco gara di cambio, se vuoi, ma è l'unico modo per stare sotto i sette secondi.

"Ci sono un paio di trucchi che non sono poi così ovvi. Ad esempio, tieni la frizione inserita durante gli ultimi secondi del conto alla rovescia, accelera (con attenzione) e molla la frizione, lasciando la leva di comando, quando scatta lo 0 sullo schermo.

"Poi dovresti provare ad accelerare il motore in modo da **mantenere il tachimetro sul rosso durante il cambio delle quattro marce** (evitando di fondere il motore). Dovrai tenere il motore su di giri se vuoi correre veloce.

"Se non riesci a mantenerti sul rosso (soprattutto in terza o in quarta) prova a dare qualche colpetto verso sinistra alla leva di comando ("sfrizionare") per ottenere un'accelerazione extra.

"Correre su due ruote? Certo che è possibile. Quando le ruote anteriori si sollevano dall'asfalto è il momento di massima accelerazione. Ma... attento! Accelera troppo e rimarrai a piedi!

"Mi sono divertito un mondo a creare Dragster. Spero che ti piaccia. Scrivimi e fammi sapere come vai. E se fai meno di 6 secondi, scatta una foto dello schermo a facela avere. Fino ad oggi il record mondiale è di 5, 61 secondi. Se batti questo record, farai notizia!"

David Crane

—ACTIVISION® —VIDEOGIOCO GARANZIA LIMITATA DI UN ANNO

La Activision Inc. garantisce all'acquirente originario, per il periodo di un anno (1) a partire dalla data d'acquisto, che questa videocassetta è esente da difetti di materiali o di fabbricazione. In caso contrario, l'Activision provvederà gratuitamente alla riparazione o alla sostituzione, a sua discrezione, al ricevimento della cassetta presso il suo centro di distribuzione, con porto pagato e con documentazione della data d'acquisto.

Questa garanzia è limitata ai collegamenti elettronici ■ alle parti meccaniche originali forniti della Activision ■ non copre la normale usura. Questa garanzia non si applica ■ si annulla se il difetto della cassetta è provocato da uso cattivo o improprio, da manomissione o incuria. Fatta eccezione per ciò che è specificato in questa garanzia, l'Activision non offre nessun'altra garanzia, impegno o condizione, espliciti o impliciti, e non afferma nient'altro a proposito della cassetta. In nessun caso, l'Activision potrà essere ritenuta responsabile, in base a questa garanzia, di danni particolari, accidentali o indiretti, che siano derivati all'acquirente-consumatore.

Questa garanzia e le dichiarazioni in essa contenute non ledono nessun diritto previsto dalla legge a difesa del consumatore nei confronti del produttore o fornitore della cassetta.

NOTA: Per servizio locale, consultare la lista dei distributori.

DIRECCIONES BASICAS DE DRAGSTER®

1. Conecte su sistema de juego al televisor. Siga las instrucciones del fabricante.
2. Con la corriente apagada, (OFF), inserte el cassette de juego.
3. Prenda la corriente, (ON). Si no aparece la imagen, revise la conexión de su sistema de juego con el televisor, y repita los pasos 1-3.
4. La posición de los interruptores DIFFICULTY no tienen nigún efecto en este juego.
5. Seleccione un juego con el interruptor GAME SELECT.

   Juego 1: Dragster moviéndose en línea recta-uno o dos jugadores.
   Juego 2: Dragster capaz de ser manejado-uno o dos jugadores.
6. Su palanca de mando sirve como embrague y cambio de velocidades para su Dragster; el botón rojo es su acelerador. Use la palanca de mando izquierda para el carro de arriba y la derecha para el carro de abajo. Mantenga la palanca de mando con el botón en la esquina superior izquierda.
7. Para cambiar velocidades, embrague al mover la palanca de mando hacia la izquierda y cambie dejando que retorne a la posición central.
8. Acelere su Dragster presionando el botón de la palanca de mando.
9. Su auto comienza cada carrera en neutro (N). Hay cuatro velocidades posibles— 1, 2, 3, 4- y usted debe embragar y hacer el cambio entre cada velocidad. Usted no puede cambiar velocidades hacia abajo.
10. Presione el interruptor GAME RESET o empuje la palanca de mando hacia la derecha para comenzar cada carrera. La carrera comienza con una cuenta neuva de tiempo y ambos autos en neutro.
11. Cuando la cuenta atras de tiempo llega a 0, usted puede comenzar. Si usted embraga y pone la primera velocidad antes del final de la cuenta, la palabra EARLY (Anticipado) aparecerá en la pantalla y usted tendrá que esperar hasta la próxima carrera. Usted puede embragar durante la cuenta atras pero no puede poner la primera velocidad hasta que la cuenta llegue a 0.
12. El propósito del juego Dragster es ganarle a su oponente a través de la pantalla, o correr contra el reloj para obtener el mejor tiempo.

VIGILE SU TACOMETRO

El tacómetro (tach) muestra la velocidad ■ que gira su motor. Una línea verde oscura que comienza en el lado izquierdo de la pantalla de su televisor y se vuelve roja en el medio de la pantalla es su tacómetro. Cuando la línea se vuelve roja, usted está en el área de alta potencia, ¡que es peligroso! Usted se dará cuenta de que obtiene la máxima velocidad en cada cambio de velocidades cuando lleva su tacómetro hasta el máximo y aprenderá por experiencia justamente cuál es ese máximo. ¡Pero tenga cuidado! Si usted acelera su motor demasiado, el motor se DAÑARA. Así que tenga cuidado. Una vez que dañe el motor, se acaba la carrera para usted (¡Su motor se cae!).

La forma de alcanzar la velocidad máxima es embragar, cambiar velocidades y acelerar rápidamente a través de las cuatro velocidades **con la máxima potencia en cada velocidad.**

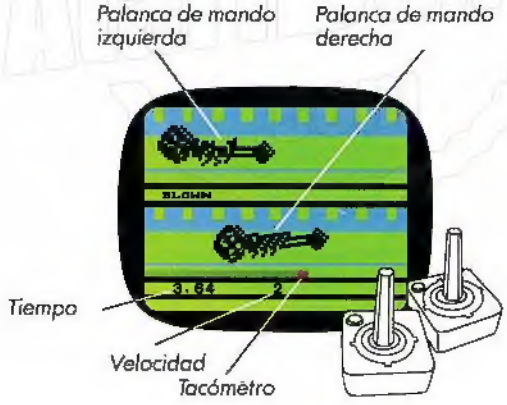
Una vez que usted comienza a cambiar velocidades, no podrá combiarlas para atrás. Pero si usted cambia velocidad muy rápidamente, el motor tendrá que trabajar demasiado; usted acelerará lentamente y perderá tiempo. Es difícil y requiere práctica, pero su paciencia y perseverancia serán premiadas con ratos muy divertidos.

TIEMPOS DE CLASE MUNDIAL

En un juego contra un oponente, usted gana si acelera más rápidamente que el otro jugador. Si usted quiere convertirse en un experto piloto de dragster, necesitará un tiempo menor que 6.50 segundos. Y si usted puede hacer la carrera en menos de 6 segundos, tome una fotografía de la pantalla del televisor y envíela al distribuidor Activision más próximo a su domicilio. Aquí incluímos una lista completa de nuestros distribuidores. Nosotros lo inscribiremos como miembro del Club de Dragsters de Clase Mundial. Asegúrese de enviar una fotografía de la pantalla.

¿ESTA LISTO PARA UN JUEGO MAS DIFICIL?

Intente el Juego 2. No. solamente tiene usted que embragar y cambiar las velocidades de su auto dragster a través de los cuatro engranajes y acelerar sin llegar a dañar su motor, sino que también tendrá que manejar su dragster entre los palcos y la línea divisoria central. Usted maneja moviendo la palanca de mando hacia arriba y hacia abajo. Cualquier tiempo menor de 6.20 segundos en el Juego 2 es sensacional.



COMO SER UN PILOTO DE DRAGSTER® DE CLASE MUNDIAL

Consejos de David Crane, Diseñador de Dragster de ACTIVISION®

David Crane es un Diseñador Principal de Activision que ha ganado varios premios. Sus juegos incluyen: Dragster,® Fishing Derby,® Laser Blast,™ y Freeway.™

"La clave para obtener tiempos de Clase Mundial en Dragster es entrenar sus reflejos para embragar y cambiar velocidades rápidamente, acelerando a máxima potencia en cada velocidad sin dañar su motor. Llámela una carrera de cambios de velocidades, si así lo desea, pero es la única forma que usted podrá alcanzar tiempos mejores de siete segundos.

"Hay un par de trucos que no son tan obvios. Por ejemplo, embrague durante los últimos números de la cuenta inicial, acelere (cuidadosamente) y suelte el embrague soltando la Palanca de Mando en el momento que la pantalla muestra el número 0.

"Entonces usted debe tratar de acelerar el motor para **mantenar el tacómetro en la zona roja mientras usted cambia a través de las cuatro velocidades** (sin dañar su motor). Usted tiene que mantenar altas sus revoluciones para alcanzar la máxima velocidad.

"Si usted sale de la zona roja en cualquiera de las velocidades (y particularmente en tercera y cuarta), trate de mover ligeramente la Palanca de Mando hacia la izquierda unas cuantas veces ("semi-embragando") para obtener una aceleración adicional.

"¿Desea elevar el auto dragster en dos ruedas? Claro que lo puede hacer. Cuando sus ruedas delanteras se despegan de la pista, usted está obteniendo la aceleración máxima. ¡Pero tenga cuidado! Si usted acelera demasiado dañará el motor.

"Yo me divertí mucho creando el juego Dragster. Espero que lo disfrute. Escríbame y dígame como le va. Y si logra un tiempo mejor que 6 segundoa, tome una fotografía de la pantalla y envíenosla. Hasta ahora la Marca Mundial es 5.57 segundos. Si usted lo mejora, será una noticia sensacional.

David Crane

—ACTIVISION®—CASSETTE DE VIDEOJUEGO UN AÑO DE GARANTÍA

Activision, Inc. ofrece al comprador de este cassette un año (1) de garantía a partir de la fecha de adquisición. Activision se compromete a repararlo o a reemplazarlo gratuitamente, a discreción suya—si el cassette, dentro del período de garantía, presentara algún defecto de material o de elaboración, al recibo en su centro de distribución de dicho cassette, acompañado del comprobante de la fecha de adquisición, con porte pagado.

La garantía cubre los circuitos electrónicos y las piezas mecánicas originalmente suministradas por Activision y no puede aplicarse al normal desgaste producido por el uso. Dicha garantía tampoco tendrá validez si el defecto resulta causado por abuso, mal uso o negligencia.

Esta garantía substituye a todas las demás garantías y ninguna otra declaración o reclamación podrá comprometer a Activision. Activision no será responsable en ningún caso de cualquier daño, incidental o indirecto, provocado por el consumidor por el defectuoso funcionamiento del cassette.

Esta garantía y las declaraciones hechas en ella no afectan ningún derecho legal del consumidor contra el fabricante o distribuidor del cassette.

NOTA: Para servicio en su area local, vea la lista de distribuidores.

AtariBoxed.com

Activision's limited one-year warranty information is enclosed.

L'information relative à la garantie Activision d'un an est incluse.

Die Beschreibung der einjährigen begrenzten Activision Garantie einliegend.

È acclusa la garanzia annuale Activision.

Información acerca de la garantia limitada por un año de Activision se incluye adentro.

ACTIVISION®

Activision, Inc., World Headquarters
Drawer No. 7286, Mountain View, CA 94042 U.S.A.

Atari® and Video Computer System™ are trademarks of Atari, Inc.

© 1980, 1982 Activision EAG-001-03

Printed in U.S.A.